

**ZÁRUČNÍ LIST**

Manta Prince 2 - model 015

Výrobní/sériové číslo.....

Datum prodeje.....

Razítko a podpis prodávajícího.....

**Informace pro zákazníka****Záruční doba**

Dovozce výrobku do České republiky garantuje, že výrobek je bez materiálových a funkčních závad a na jejich případný výskyt poskytuje záruku v délce 24 měsíců ode dne prodeje. Pokud se po tuto záruční dobu u výrobku objeví závady způsobené chybou materiálu nebo výroby, zajistí dovozce bezplatnou servisní opravu nebo výrobek vymění za funkční.

**Záruční podmínky**

Při reklamaci je nutno předložit jak tento řádně vyplněný záruční list, tak i doklad o zakoupení (účtenku nebo fakturu). Záruka platí pouze tehdy, pokud je výrobek užíván v souladu s určením a jsou dodrženy všechny podmínky provozu. Před prvním použitím je nutno si prostudovat návod k použití. Reklamaci lze uplatnit pouze v prodejně nebo u prodejce, kde byl výrobek zakoupen. Reklamační podmínky se řídí platnými zákony České republiky. Běžné opotřebení kabelů, baterií, akumulátorů, sluchátek nebo mechanické opotřebení kontaktních ploch nebo čtecích hlav nelze považovat za závadu v rámci záruky. V případě zjištění neoprávněné reklamace hradí zákazník nezbytně nutné výdaje spojené s neoprávněnou reklamací (např. přepravní náklady).

**Zánik nároku na záruku**

Zákazník ztrácí nárok na bezplatnou opravu nebo výměnu produktu v době záruky v případě, že:

- došlo k poškození ohněm, vodou, statickou elektřinou, přepětím v elektrorozvodné nebo jiné síti, nehodou, vytečením elektrolytu baterií, nadměrným opotřebením, mechanickým poškozením, používáním v prašném nebo zakouřeném nebo jinak znečištěném nebo agresivním prostředí, čištěním nebo nesprávnou manipulací
- došlo k neoprávněnému zásahu do záručního listu nebo prodejního dokladu nebo jeden nebo oba tyto doklady nejsou k dispozici
- výrobek byl používán k jinému než určenému účelu
- výrobek nebyl předán k reklamačnímu řízení v původním obalu a s kompletním dodaným příslušenstvím

**né přehrávání s obrazem**  
rychlosti X1/2, X1/4 a X1/8

**ogového audio výstupu**  
č umožňuje regulaci hlasitosti  
vukového výstupu pomocí

na jsou součástí dodaného  
Pokud některá z nich chybí,  
přehrávače prodejci na vý-



DVD přehrávač

**Dálkový ovladač****Uživatelská příručka****UPOZORNĚNÍ**

Přečtěte si, prosím, pečlivě následující upozornění. Váš přehrávač pak bude bezpečně a spolehlivě sloužit.

**Napájení**

Ujistěte se, že používáte správné napájení podle štítku na zadní části přehrávače (AC 100 -120V AC 220-240V).

...k DVD přehrávači, který podporuje běžné osmibitové a desítkobitové kříšťalové čistý bez artefaktů.

**Podpora PAL a NTSC disků**

...dokáže přehrát disky jak ve formátu PAL, tak i NTSC. Přehrávaný formát audio automaticky konvertuje, aby odpovídal nastavení televize. Například, pokud máte NTSC televizi a přehrávaný disk je ve formátu PAL, přehrávač automaticky provede konverzi signálu na NTSC a předá do TV již správný formát.

**Podpora X1.5/X2X3 video zoomu**

Uživatelsky nastavitelné přiblížení nebo oddálení zvolených částí obrazu.

**Vícerychlostní zrychlené přehrávání s obrazem**

Podporovány jsou rychlosti X2, X4, X6 a X8 a to oběma směry.

**Napájecí kabel**

- Nepokládejte na napájecí kabel žádné těžké předměty, abyste předešli případnému poškození a následnému úrazu elektrickým proudem.
- Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, odpojte jej od zásuvky.

**Používání a skladování**

- Nesnímějte svrchní kryt přístroje, abyste předešli případnému poškození a následnému úrazu elektrickým proudem.
- Nepokládejte na přehrávač žádné těžké předměty.

**Umístění přehrávače**

- Neumístujte přehrávač na místa, kde hrozí:
  - *vibrace*
  - *vysoká vlhkost*
  - *špatná ventilace*
  - *přímá sluneční záře*
  - *extrémně vysoké nebo nízké teploty*
- Přehrávač má být umístěn jen na horizontální ploše.
- Neumístujte přehrávač poblíž televize, rádia, počítače nebo reproduktorů, abyste předešli negativnímu vlivu magnetického pole.

**Kondenzace**

Pokud přemístíte přehrávač ze studeného prostředí do teplého, může uvnitř dojít ke kondenzaci vlhkosti. Pokud k tomuto jevu dojde, zapněte prosím přehrávač vypínačem přibližně jednu až dvě hodiny před plánovaným použitím.

**Čištění přehrávače**

Čistíte přední panel a kryt přístroje suchou měkkou látkou. Další místa mohou být čištěna lehce navlhčenou utěrkou a jemným čistícím přípravkem. Nikdy nepoužívejte k čištění těkavé roztoky, protože může dojít k poškození přehrávače.

**MANIPULACE S DISKEM****Používání disku**

- Držte, prosím, disky vždy za okraje nebo středový otvor dle obrázku níže. Nedotýkejte se lesklého povrchu disku.



- Nelepte na disk nálepky ani lepicí pásy. Po povrchu disku neškrábejte a ani jej nijak neničte.



- Během přehrávání se disk otáčí vysokou rychlostí. Nepoužívejte poškozené, nalomené nebo zvlhčené disky, protože mohou poškodit přehrávač.

**Čištění disku**

- Otisky prstů nebo prach na povrchu disku může snížit odrazivost vrstvy, což přímo a negativně ovlivňuje kvalitu čtení. Čím horší je úroveň signálu, tím horší je kvalita přehrávání. Udržujte povrch disku čistý. Můžete jej utírat měkkou suchou látkou, a to ve směru od středu k okrajům.



- Pokud je disk velmi znečištěný, setřete jej navlhčenou měkkou látkou a následně vysušte měkkou suchou látkou.

- Nepoužívejte čistící spreje, benzen, rozpouštědla, antistatické roztoky nebo podobné přípravky. Mohou poškodit povrch disku.

**Skladování disku**

- Skladujte, prosím, disky v originálních obalech abyste předešli jejich prohnutí. Neskladujte disky v místech s vysokou teplotou, vysokou vlhkostí nebo pod přímým slunečním světlem. Mohlo by dojít k poškození disku. Čtěte pečlivě informace vytištěné na discích.

**ZVUK****Není slyšet žádný zvuk**

- Zkontrolujte konektory.
- Zkontrolujte nastavení hlasitosti na zesilovači nebo reproduktorech, které máte připojeny.
- Pevně zasuňte koncovky kabelů do příslušných zdířek.
- Ujistěte se, že máte v TV a audio zařízení zvolena správná nastavení.
- Pokud je přehrávač v režimu MUTE (ztišení), stiskněte tlačítko MUTE ještě jednou, čímž obnovíte původní hlasitost.

**Při přehrávání VCD nebo CD není k dispozici stereo efekt**

- Pevně zasuňte koncovky kabelů do příslušných zdířek.
- Stiskněte tlačítko STEREO abyste tento režim aktivovali.

**DÁLKOVÝ OVLADAČ NEPRACUJE SPRÁVNĚ**

- Odstraňte překážku mezi přehrávačem a dálkovým ovladačem.
- Dálkový ovladač je od přehrávače příliš vzdálen. Používejte jej v rámci doporučené vzdálenosti.
- Zaměřte diodu na špičce dálkového ovladače přímo na infra čidlo přehrávače.
- Pokud jsou baterie v dálkovém ovladači vybité, nahradte je novými.

**DVD PŘEHRAVAČ NEZAHÁJÍ PŘEHRAVÁNÍ**

- Není vložen žádný disk. (Na obrazovce se objeví symbol NO DISC). Vložte, prosím, disk.
- Disk je vložen opačně. Vložte disk datovou stranou dolů.
- Disk je špinavý. Vyčistěte jej, prosím.

**SPECIFIKACE**

Vlnová délka: 650nm  
 Systémy zobrazení: PAL/ AUTO/ NTSC  
 Frekvenční rozsah: 4 Hz~20,000 Hz  
 Odstup signálu od šumu: >100dB  
 Zkreslení a šum: <80dB(1KHz)  
 Dynamický rozsah zvuku: >100dB (1 KHz)

**Výstupy**

Audio výstup (analogové audio) průměrně:  
 2V±10%, Zatížení: 10KΩ

Audio výstup (digitální audio) průměrně: 0.5Vp-p±20%, Zatížení: 75Ω

**Video výstup**

Střední výstup: 1Vp-p±20%, negative sync, Zatížení: 75Ω

**Barevné komponentní výstupy:**

Luminance (Y) 700mv±20%;  
 Barva (Cb) 535.5mv±20%, Barva (Cr) 535.5mv±20%

**S-video výstup:**

Luminance signál (Y) 1Vp-p±20% (75Ω zatížení)  
 Barevný signál (C) 0.286Vp-p±20%, (75Ω zatížení)

Napájení: AC 100 V ~ 240 V; 50/60 Hz

**Funkce DIRECT**

V režimu vyhledávání lze ihned přehrát zvolený titul, kapitolu nebo čas.

**Vyhledávací funkce DVD**

Stiskněte během přehrávání disku tlačítko **TIME**, čímž aktivujete funkci vyhledávání. Na obrazovce se objeví tři dostupné možnosti vyhledávání, podle toho, kolikrát tlačítko **TIME** stisknete.

TITLE 01/35 znamená, že přehrávač právě přehrává titul 1. z celkových 35 titulů. CHAPTER 06/38 znamená, že přehrávač právě přehrává kapitolu 6. z celkových 38 kapitol. TIME 00:20:12 znamená, že aktuální čas přehrávání je od začátku 20 minut a 12 sekund.

- Použijte tlačítka ◀▶▲▼ pro vyhledání podle titulu, označte jimi první dvě číslice sekce TITLE nn/nn. Po označení vložte požadovaná čísla stiskem číselných tlačítek dálkového ovládání. Stiskem tlačítka **ENTER** vyhledání dokončíte.

- Použijte tlačítka ◀▶▲▼ pro vyhledání podle kapitoly, označte jimi první dvě číslice sekce CHAPTER nn/nn. Po označení vložte požadovaná čísla stiskem číselných tlačítek dálkového ovládání. Stiskem tlačítka **ENTER** vyhledání dokončíte.

- Použijte tlačítka ◀▶▲▼ pro vyhledání podle času, označte jimi číslice sekce TIME nn:nn:nn. Po označení vložte požadovaná čísla od kdy chcete zahájit přehrávání stiskem číselných tlačítek dálkového ovládání. Stiskem tlačítka **ENTER** vyhledání dokončíte.

**Funkce DIRECT pro zvukové CD/VCD**

Během přehrávání zvukových CD nebo VCD podporuje přehrávač vyhledávání pouze podle času.

1. Během přehrávání stiskněte tlačítko **TIME**, čímž vyvoláte nabídku pro vyhledávání.
2. Ihned jak zadáte požadovaný čas, zahájí se přehrávání od této pozice.

**POZNÁMKY:** Pozadí pro přehrávání zvukových CD tvoří úvodní logo.

**VCD PBC**

Tato funkce je dostupná pouze pro VideoCD od verze 2.0 výše. Vlastnosti PBC se mohou lišit podle konkrétních disků. Bližší informace hledejte na přebalech daných disků.

- Funkci PBC zapnete nebo vypnete stiskem tlačítka **MENU/PBC**. Na obrazovce se zobrazí PBC ON nebo PBC OFF.

- V menu PBC slouží tlačítka **PREV** a **NEXT** k přesunu na předcházející stranu nebo na následující stranu, pokud jsou tyto funkce dostupné.

**ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ**

Než se obrátíte s případnými problémy na servis, přečtěte si níže uvedené informace, zda mezi nimi nenaleznete možnou příčinu vašich problémů. Někdy postačuje jednoduchý zásah z vaší strany, aby bylo běžné fungování přehrávače obnoveno.

**OBRAZ**

**Není obraz**

- Ujistěte se, že přehrávač je správně připojen.
- Pevně zasuňte koncovky kabelů do příslušných zdířek.
- Na TV zvolte příslušný správný video vstup, aby mohl být signál z přehrávače zobrazen.

**Obraz je poškozen**

- Disk je špinavý a potřebuje vyčistit.
- Během rychlého posunu s obrazem se může deformace projevit. Tento jev je však normální.

**Obraz neodpovídá TV obrazovce**

- Změňte nastavení obrazovky v menu Nastavení DVD (DVD SETUP MENU) tak, aby odpovídalo vaší televizi.

**TABULKA KOMPATIBILITY DISKŮ**

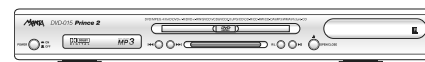
Tento DVD přehrávač umí přehrávat tyto typy disků:

Type of Discs	Discs Mark	Contents	Disc Size	Maximum Playback Time
DVD video discs		Audio + Video (moving pictures)	12cm	Approx. 4 hours (single sided disc) Approx. 8 hours (double sided disc)
			8 cm	Approx. 80 minutes (single sided disc) Approx. 160 minutes (double sided disc)
VIDEO CD		Audio + Video (moving pictures)	12cm	Approx. 74 minutes
			8cm	Approx. 20 minutes
Audio CD		Audio	12cm	Approx. 74 minutes
			8 cm	Approx. 20 minutes
CD-ROM (ISO)		Audio	12cm	Dependant from file compression
			8 cm	
CD-ROM (ISO)		Audio + Video (moving pictures)	12cm	Dependant from file compression
			8 cm	
CD-ROM (ISO)		Audio + Video (moving pictures)	12cm	Dependant from file compression
			8 cm	

i audio, a podporují vícenásobné audio stopy.

- CD disky obsahují pouze audio stopy.
- Tento přehrávač je kompatibilní s VCD ver. 1.0 a 2.0 a odpovídá standardu MPEG4/DivX TM a XviD.
- Přehrávač je kompatibilní s CD-R a CD-RW.
- Přehrává obrázkové CD (JPEG).

**ČELNÍ PANEL**

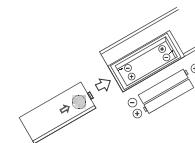


- 1. Tlačítko zapínání/vypínání**  
- Stiskem zapnete nebo vypnete přehrávač.
- 2. LCD displej**  
- Přijímá pokyny dálkového ovladače.  
- Zobrazuje informace o provozu.
- 3. Nosič disku**  
- Zde se vkládají disky.
- 4. Tlačítko vysunutí/zasunutí**  
- Otevírá nebo zavírá nosič disku.
- 5. Tlačítko přehrávání/pozastavení**  
- Zahájí přehrávání disku nebo pozastavení přehrávání; pro jeho obnovení stiskněte znovu.

- 6. Tlačítko L/R**  
- Změna MR/ML/STREQ.
- 7. Tlačítko REV**  
- Rychlé převíjení vzad.
- 8. Tlačítko FWD**  
- Rychlé převíjení vpřed.
- 9. Dálkové ovládání**  
- Čidlo přijímače dálkového ovládání.

**DÁLKOVÝ OVLADAČ**

Při použití dálkového ovladače je třeba jej zaměřit směrem k čidlu na DVD přehrávači.

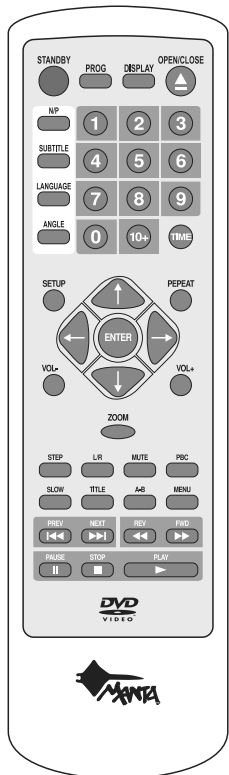


**POZNÁMKY:**

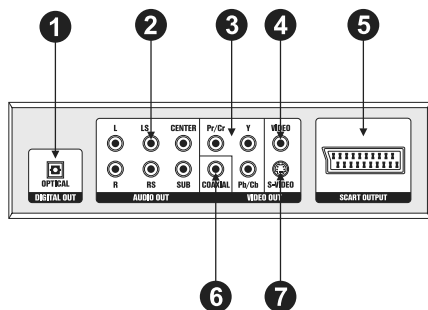
- Nepoužívejte různé typy baterií.
- Pokud dálkový ovladač nefunguje správně nebo dochází ke zkracování vzdálenosti pro použití ovladače, vyměňte ihned obě baterie současně.
- Chraňte dálkový ovladač před extrémně horkými nebo extrémně vlhkými prostředími
- Pokud nebudete dálkový ovladač delší dobu používat, vyjměte obě baterie abyste předešli jejich možnému vytečení a následné korozi.
- Neotevírejte dálkový ovladač.

- STANBY** - Zapne nebo vypne přehrávač
- OPEN/CLOSE** - Vysune nebo zasune nosič disku
- SETUP** - Otevře menu nastavení DVD přehrávače
- DISPLAY** - Zobrazí konzoli menu
- PROG** - Zobrazí menu Program
- TIME** - Vyhledávání podle času
- REV** - Rychlé převíjení vzad
- FWD** - Rychlé převíjení vpřed
- PREV** - Návrat zpět na předcházející kapitolu během přehrávání
- NEXT** - Skok na následující kapitolu během přehrávání
- SLOW** - Zpomalené přehrávání
- PLAY** - Spuštění přehrávání
- PAUSE** - Pozastaví přehrávání, opakovaným stiskem je přehrávání obnoveno
- STEP** - Vstup do režimu krokování, kdy může být obraz posunován po jednotlivých snímcích

- N/P** - Volba režimů NTSC, PAL60, PAL, AUTO
- PBC** - Volba video výstupů S-Video, prokládaný YUV, TV RGB, P-SCAN YBPBR, PC VGA
- STOP** - Zastavení přehrávání
- L/R** - Změna jazyka
- VOL +/-** - Nastavování hlasitosti
- A-B** - Používá se k označení úseku pro opakovaně přehrávání mezi body A a B
- ZOOM** - Zvětšení části sledovaného obrazu
- MUTE** - Ztišení přehrávaného zvuku
- ENTER** - Stiskem zapnete nebo vypnete přehrávač
- TITLE** - Vstup do nabídku titulů DVD disku
- MENU** - Zobrazení menu DVD disku
- ANGLE** - Slouží k zobrazení záběrů různých kamer z DVD disku
- LANGUAGE** - Volba jazyka
- SUBTITLE** - Volba titulků
- REPEAT** - Opakování stopy nebo kapitoly



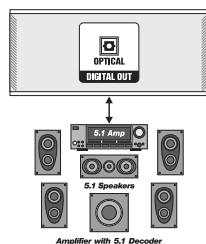
## ZADNÍ PANEL



1. Digitální optický audio výstup
2. Analogový zvukový výstup 5.1
3. Komponentní video
4. Video výstup
5. Výstup SCART
6. Digitální koaxiální audio výstup
7. Výstup S-Video

## PŘIPOJENÍ K ZADNÍMU PANELU

### 1) Optický zvukový výstup



Výstup, přes který je signál předáván formou „světelných“ impulsů optickým kabelem. Nehrozí ohrožení ani generování magnetického rušení.

3. Opětovným stisknutím tlačítka **MENU** obnoví se přehrávání v místě, kde bylo přerušeno.

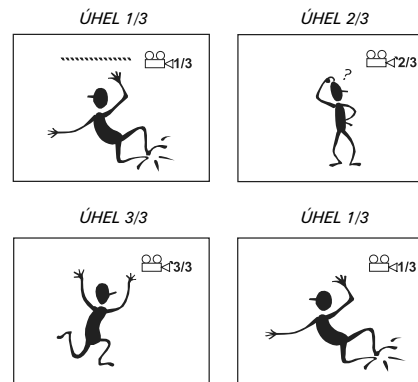
Menu DVD titulů

DISC MENU
PLAY MOVIE
SPECIAL
CHAPTERS
SUBTITLES
AUDIO
CHARACTERS

### Přehrávání s pohledy z více úhlů

Některé disky DVD mohou obsahovat scény natočené několika kamerami s různými úhly pohledu. Kdykoliv je taková scéna přehrávána, můžete použít tlačítko **ANGLE** a přehrát si scénu z různých úhlů pohledu.

- Pokud přehráváte scénu obsahující více úhlů pohledu, objeví se na obrazovce značka kamery.
- Když tlačítko **ANGLE** stisknete, bude se úhel pohledu měnit po jednotlivých dostupných krocích.



**POZNÁMKA:** Aby byla tato funkce dostupná, musí být při úvodním nastavení povolena předvolba „ANGLE MARK“.

### Změna titulků během přehrávání

Při přehrávání disku DVD se dvěma a více titulky mezi nimi můžete přepínat nebo je zcela vypnout. Toto se provádí pomocí tlačítka **SUBTITLE**.

- Pokud stisknete tlačítko **SUBTITLE**, budou se titulky postupně přepínat podle toho, kolik jich je dostupných až do statusu OFF, který zobrazování titulků zcela vypne.
- Informace na obrazovce ukáže číslo aktuálně

používaných titulků. Pokud nebude provedena žádná volba do tří sekund, zpráva zmizí.

**POZNÁMKA:** Pokud se pokoušíte načíst titulky, které nejsou přehrávačem podporovány, zobrazí se hlášení **UNKNOWN**.



**POZNÁMKY:** Někdy lze provést změnu titulků pouze prostřednictvím DVD menu, nikoliv během přehrávání. Počet dostupných titulků závisí na použitém disku.

### Změna zvukového doprovodu během přehrávání

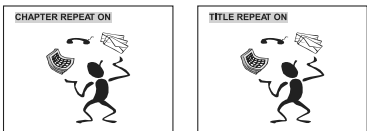
Při přehrávání disku DVD se dvěma a více zvukovými stopami mezi nimi můžete přepínat. Toto se provádí pomocí tlačítka **LANGUAGE**.

- Pokud stisknete tlačítko **LANGUAGE**, budou se zvukové stopy postupně přepínat podle toho, kolik jich je dostupných.

- Informace na obrazovce ukáže číslo aktuálně používané zvukové stopy. Pokud nebude provedena žádná volba do tří sekund, zpráva zmizí.

**POZNÁMKA:** Pokud se pokoušíte načíst titulky, které nejsou přehrávačem podporovány, zobrazí se hlášení **UNKNOWN**.

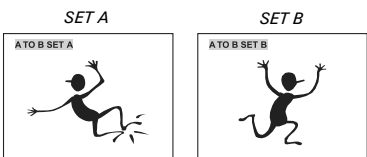
**POZNÁMKY:** Někdy lze provést změnu zvukových stop pouze prostřednictvím DVD menu, nikoliv během přehrávání. Počet dostupných zvukových stop závisí na použitém disku.



**A-B**

Můžete přehrávat libovolný úsek mezi označenými body ve stopě nebo kapitole disku.

1. Stiskněte během přehrávání tlačítko **A-B**, čímž označíte bod A (úvodní bod). V rohu obrazovky se objeví zpráva „A TO B SET A“.
2. Stiskněte tlačítko **A-B** podruhé, čímž označíte bod B. V rohu obrazovky se objeví zpráva „A TO B SET B“. Mezi tím začne automaticky přehrávání označeného úseku.
3. Opětovné stisknutí tlačítka **A-B** obnoví normální přehrávání. V rohu obrazovky se objeví zpráva „A TO B CANCELLED“.



**PROGRAMOVANÉ PŘEHŘÁVÁNÍ**

Tato funkce je dostupná pouze pro zvuková CD nebo VCD při funkci PBC OFF.

Programování stop

1. Stiskněte tlačítko PROG (v režimu STOP), kterým můžete stopy pro programové přehrávání naprogramovat.
2. Pomocí čísel na dálkovém ovládacím zařízením zahájíte programování. Tiskněte čísla požadovaných skladeb v pořadí, v jakém si přejete, aby přehrávání probíhalo. Například: Pro naprogramování skladeb **2, 4 a 6** (v tomto pořadí) prostě tiskněte postupně tlačítka **2, 4 a 6**.  
- Číslo vyšší než **10** musí být vkládáno s použitím tlačítka **+10**. Na příklad číslo 22 vložíte tak, že stisknete dvakrát tlačítko **+10** a jednou tlačítko **2**.  
**POZNÁMKA:** Celkově lze naprogramovat nejvýše 99 skladeb.

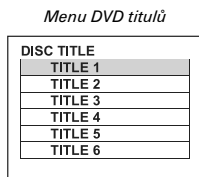
**Zahájení/ukončení programovaného přehrávání**

- Stiskněte tlačítko **PLAY/PAUSE**, čímž zahájíte přehrávání naprogramovaných stop.

- Přehrávání ukončíte stiskem tlačítka **STOP**. Pro reset naprogramovaných skladeb stiskněte tlačítko **PROG**. Opakovaným stiskem tlačítka **PROG** zrušíte funkci programovaného přehrávání.  
- Během programovaného přehrávání lze použít tlačítka **NEXT** a **PREV** k přeskočení na následující nebo předchozí naprogramovanou skladbu.

**Menu titul**

Některé disky DVD mají přímo vytvořené menu s tituly pro usnadnění jejich volby. Tato funkce bude pracovat pouze při přehrávání těchto disků.  
- Stiskněte během přehrávání disku tlačítko **TITLE**, čímž zobrazíte příslušnou nabídku. Opětovným stisknutím tlačítka **TITLE** obnovíte přehrávání v místě, kde bylo přerušeno.

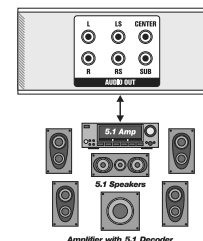


- Použijte tlačítka **◀▶▲▼** pro posun a stiskněte tlačítko **PLAY/PAUSE** pro volbu zvoleného titulu. Titul můžete zvolit i přímo stiskem číselného tlačítka.  
**POZNÁMKA:** DVD disky jsou rozděleny na několik úseků nazývaných tituly a tituly jsou dále členěny na kapitoly. Obrazovky menu nepatří pod žádný titul. Disk obsahující film může mít jen jeden titul obsahující množství kapitol.

**DVD menu (pouze pro disky DVD)**

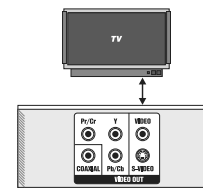
Některé DVD disky mají komplexní strukturu obsahující vícejazyčné titulky, více verzí zvukového doprovodu nebo pohledy více kamer. V takových případech můžete použít menu DVD pro volbu zvukového doprovodu, titulků a úhlů pohledu.  
1. Stiskněte během přehrávání tlačítko **MENU**, čímž vyvoláte tuto nabídku, pokud je na disku dostupná.  
2. Použijte tlačítka **◀▶▲▼** pro posun a stiskněte tlačítko **PLAY/PAUSE** pro volbu zvolené položky. Položku můžete zvolit i přímo stiskem číselného tlačítka.

**2) Analogový zvukový výstup 5.1**



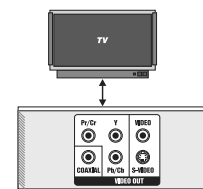
Zde se zapojuje sestava reproduktorů domácího kina se zesilovačem.

**3) Kompozitní výstup obrazu**



Výstup kompozitního videa je nejpoužívanějším zapojením obrazového výstupu, který je podporován většinou televizorů a A/V přijímačů.

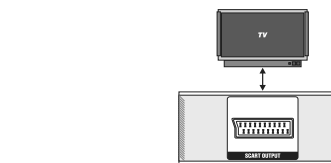
**4) Komponentní video**



Y, Cb a Cr neboli komponentní video je složitým video signálem, kde je jasová složka zpracovávána samostatně, stejně jako každá z barevných složek obrazu. Komponentní signál poskytuje vyšší barevnou přesnost než kompozitní výstup nebo S-Video.

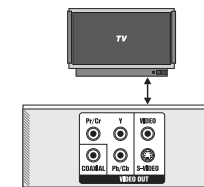
**5) SCART konektor**

Prostřednictvím SCARTu lze připojit televizor vybavený rovněž SCART konektory.



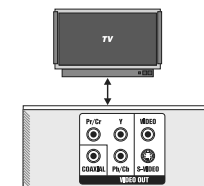
Když provedete propojení pomocí SCARTů, musíte v menu DVD přehrávače v položce „PREFERENCES PAGE“ (Předvolby)/„VIDEO OUTPUT“ (Video výstup) zvolit nastavení „SCART“. **POZNÁMKA:** S-Video a SCART výstupy nemohou poskytovat obrazový signál současně.

**6) Digitální koaxiální audio výstup**



Tyto konektory využijete pro zapojení přehrávače k externímu Dolby® Digital nebo DTS® dekodéru. Pro použití koaxiálního výstupu si musíte zakoupit samostatný kabel, kterým propojíte digitální koaxiální audio výstup na přehrávači a AV zesilovač. (Kabel není součástí balení DVD přehrávače.)

**7) S-Video výstup**



Tento výstup lze použít pro propojení s televizory nebo monitory, které mají zdířku S-Video a nejsou vybaveny komponentním vstupem. Pro jeho aktivaci musíte v menu DVD přehrávače v položce „PREFERENCES PAGE“ (Předvolby)/„VIDEO OUTPUT“ (Video výstup) zvolit nastavení „S-VIDEO“.

## ÚVODNÍ NASTAVENÍ

Stiskněte na dálkovém ovladači tlačítko [SE-TUP], čímž vstoupíte do sekce úvodních nastavení. Obrazovka (OSD) bude zobrazovat níže uvedené položky.

### NASTAVENÍ POUZE PRO DVD

Na výhledu obrazovky (OSD) můžete nastavit: **PLAY (TV)**, **LE MARK** (OSD), **CAPT** (obrazovky).

#### TV DISPLAY



1. 16:9 (širokoúhlý obraz): Zvolte tuto položku, pokud připojujete přehrávač k širokoúhlé televizi.



4:3  
Letter Box

2. 4:3 LB (Letter Box): Pro televizory obvyklých rozměrů zvolte toto nastavení. Na horním a dolním okraji obrazovky se objeví během přehrávání širokoúhlých filmů černé pruhy.



4:3  
Pan and Scan

3. 4:3 PS (Pan and Scan): Použitelné pro televizory běžných rozměrů. Během přehrávání širokoúhlého filmu je tento na výšku přizpůsoben obrazovce a levý a pravý nadbytečný okraj je oříznut, aby byla pokryta celá obrazovka.

**POZNÁMKY:** Poměry stran, které lze přehrávat, jsou vytištěny na zadní straně krabičky DVD. Některé tituly jsou nahrány v širokoúhlém kinoformátu (poměr stran obrazu 16:9). Jiné jsou nahrány ve standardním formátu (poměru stran 4:3). Některá DVD pak obsahují obě verze filmu a mohou mít dostupný režim Pan and Scan. Tento formát, pokud je dostupný, umožní zaplnit širokoúhlým filmem celou TV obrazovku, i když za cenu částečného ořezání pravého a levého okraje filmu.

...titulu s volbou pohledu z více ikonka kamery.

#### SCREEN SAVER

Pokud je DVD přehrávač v režimu standby po dobu přibližně 1 minutu, může být na obrazovce zobrazen nehybný obrázek nebo obrazovku mění na černou omezeně dlouhou dobu. Pokud však nedojde k trvalému poškození TV obrazovky.

#### Přehra

#### Přehra

- Poku  
lost zp  
2 ➔ ▶  
přehrá

FF 2



FR 2



...během zpomaleného přehrávání stisknete tlačítko **PLAY/PAUSE**, obnoví se normální přehrávání.

#### VCD/zvukového CD

...stisknete tlačítko **SLOW**, mění se rychlost přehrávání. Během zpomaleného přehrávání vpřed v krocích ▶ ➔ ▶ 3 ➔ ▶ 1.

...během zpomaleného přehrávání stisknete tlačítko **PLAY/PAUSE**, obnoví se normální přehrávání.

**POZNÁMKY:** Během zpomaleného přehrávání se zvuková část nahrávky.

#### Přehrávání

#### Průběh přehrávání DVD

...po prvním stisknutí tlačítka **STOP** přehrávání se zastaví. Pokud si přejete přehrávání zcela obnovit, stiskněte tlačítko **STOP** dvakrát.

**POZNÁMKY:** Pokud přehrávač nepoužíváte, vypněte přehrávač stisknutím tlačítka **POWER**.

#### Průběh přehrávání VCD/zvukového CD

...PBC (VCD 2.0 a vyšší): Pokud dojde k ukon-

...dostupné pouze na některých discích. Můžete si vybrat, zda chcete přehrávání DVD disku. Když je funkce PBC zapnuta, některé disky se po stisknutí tlačítka **STOP** nevrátí zpět do menu PBC a na obrazovce je zobrazeno hlášení.

- PBC OFF nebo přehrávání zvukového CD: Stisknutím tlačítka **STOP** zastavíte při vypnutém PBC přehrávání.

## POKROČILÉ FUNKCE PŘEHŘÁVÁNÍ

### Opakované přehrávání

#### Opakování titulu/kapitoly

Pokud stisknete tlačítko **REPEAT**, aktivujete opakované přehrávání a OSD zpráva se v krocích mění: "CHAPTER REPEAT ON" (Opakování kapitoly), "TITLE REPEAT ON" (Opakování titulu) a "REPEAT OFF" (Opakování vypnuto).

- **CHAPTER REPEAT** - Umožňuje opakování kapitoly DVD disku nebo stopy zvukového CD nebo VCD

- **TITLE REPEAT** - Umožňuje opakování titulu DVD disku nebo zvukového CD nebo VCD

- **REPEAT OFF** - Obnovuje normální přehrávání

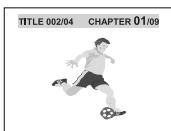
nebo je tlačítkem PBC vypnout, čímž se ihned spustí přehrávání disku. Pokud je vložen VCD disk bez podpory PBC nebo zvukové CD, začne přehrávání okamžitě.

## PŘESKOČENÍ BĚHEM PŘEHŘÁVÁNÍ

### Přehrávání DVD

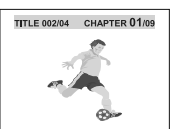
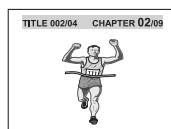
- pro přesun na další kapitolu stiskněte tlačítko **NEXT**

Před stiskem tlačítka NEXT Po stisknutí tlačítka NEXT



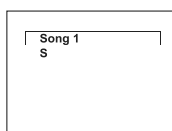
- pro přesun na začátek přehrávané kapitoly nebo na předchozí kapitolu stiskněte tlačítko **PREV**

Před stiskem tlačítka PREV Po stisknutí tlačítka PREV



### Přehrávání VCD/zvukových CD

- PBC ON (VCD 2.0 a vyšší): Stisknutím tlačítek **NEXT** a **PREV** se budete pohybovat zpět po PBC menu.



**POZNÁMKA:** V některých případech s může stát, že po stisku tlačítek **NEXT** nebo **PREV** dojde k přerušení přehrávání.

- PBC OFF nebo přehrávání zvukového CD: Stisknutím tlačítek **NEXT** nebo **PREV** přeskočíte na následující nebo předchozí stopu VCD nebo zvukového CD.

**POZNÁMKA:** PBC (Play Back Control) – bližší vysvětlení pojmu naleznete v předchozím textu. Tato funkce je dostupná pouze u VideoCD verze 2.0 a vyšších. PBC se může lišit dle jednotlivých disků. Bližší informace naleznete na přebalu disku.

### PPŘETÁČENÍ VPŘED/PŘETÁČENÍ VZAD

Použitím tlačítek **FWD** nebo **REV** se můžete v titulu pohybovat vpřed nebo vzad.

### Přehrávání DVD

- Pokud stisknete tlačítko **FWD** nebo **REV**, mění se rychlost posunu v krocích 2 ➔ 4 ➔ 6 ➔ 8 ➔ **PLAY** ➔ 2

- Pokud během zrychleného přetáčení stisknete tlačítko **PLAY/PAUSE**, obnoví se normální přehrávání.

### Přehrávání VCD/zvukového CD

- Pokud stisknete tlačítka **FWD** nebo **REV**, mění se rychlost posunu v krocích 1 ➔ 2 ➔ 3 ➔ 4 ➔ **PLAY** ➔ 1

- Pokud během zrychleného přetáčení stisknete tlačítko **PLAY/PAUSE**, obnoví se normální přehrávání.

**POZNÁMKY:** Je běžným jevem, že obraz může být během zrychleného pohybu trhaný. Pokud během zrychleného pohybu vpřed dosáhnete konce skladby (zvukové CD/VCD) nebo titulu (DVD), dojde k přehrávání další skladby/titulu normální rychlostí. Pokud během zrychleného pohybu vzad dosáhnete konce skladby, dojde k obnovení přehrávání skladby/titulu normální rychlostí.

## NASTAVENÍ REPRODUKTORŮ

### DOWN MIX (smíchání)

- **LT/RT** - pro použití zvuku Dolby Pro-Logic surround připojte Dolby Pro-Logic receiver nebo zesilovač.

- **STEREO** - smíchaný stereo signál do levého/pravého zvukového výstupu

- **5.1 zvuk** - pro aktivaci prostorového zvuku je třeba volbu **DOWN MIX** deaktivovat.

### CENTER (středový reproduktor)

Nastavte výstup **CENTER** na ON/OFF (zapnuto/vypnuto). Pro případné nastavení zpoždění **CNTR DELAY** je nutno mít volbu aktivována (ON).

### REAR (zadní reproduktory)

Nastavte výstup **REAR** na ON/OFF (zapnuto/vypnuto). Pro případné nastavení zpoždění **REAR DELAY** je nutno mít volbu aktivována (ON).

### SUBWOOFER (superbas)

Nastavte výstup **SUBWOOFER** na ON/OFF (zapnuto/vypnuto).

### CNTR DELAY (zpoždění středového reproduktoru)

Nastavte délku zpoždění pro reproduktor **CENTER**.

**POZNÁMKA:** Nejprve je nutno zapnout položku **CENTER** na ON.

### REAR DELAY (zpoždění zadních reproduktorů)

Nastavte délku zpoždění pro reproduktor **REAR**.  
**POZNÁMKA:** Nejprve je nutno zapnout položku **REAR** na ON.

### TEST TONE (testovací zvuk)

Testuje postupně správnost zapojení a nastavení jednotlivých reproduktorů v pořadí levý, středový, pravý, pravý zadní a levý zadní.

**POZNÁMKA:** Nejprve je nutno vypnout volbu **DOWN MIX** na OFF.

## ZVUKOVÁ NASTAVENÍ

Je dostupných pět různých nastavení.

### AUDIO OUT (zvukový výstup)

Můžete posílat zvukový výstup přehrávače do externího přijímače některým z následujících

výstupů:

- **SPDIF/RAW** - nastavení této volby odesílá na koaxiální zdířku datový tok signálu Dolby® Digital nebo DTS. Abyste tohoto signálu mohli využít, musíte jej přivést do přijímače nebo jiného zařízení schopného zpracovat a dekodovat zvuk ve formátu Dolby® Digital nebo DTS.

- **SPDIF/PCM** - PCM je standardem pro Pulse Code Modulation a jde o formát digitálního zvuku. Pokud bude přehrávač připojen k zesilovači, který má D/A převodník získáte stejný digitální audio formát, jaký je uložen na CD. Navíc je na audio výstupech zesilovače dostupný dvoukanálový analogový stereo signál. Poznámka: Analogový a digitální výstup nemohou pracovat současně. Tento přehrávač je vybaven konvertorem formátů Dolby® Digital a MPEG do formátu LPCM. To umožňuje přehrávat CD běžným způsobem bez nutnosti dodatečného konvertoru.

### PROLOGIC (virtuální prostorový zvuk)

Tento režim vytvoří pseudo 5.1 zvuk z běžného stereo signálu.

### DUAL MONO (duální mono režim)

K dispozici jsou čtyři dostupná nastavení: **STEREO**, **L-MONO**, **R-MONO** a **MIX-MONO**.

### Popis zvukových výstupů:

MODE	LEFT SPEAKER	RIGHT SPEAKER
STEREO	STEREO -L	STEREO -R
L-MONO	L-MONO	L-MONO
R-MONO	R-MONO	R-MONO
MIX-MONO	L-MONO+R-MONO	L-MONO+R-MONO

### COMPRESSION (KOMPRESSE)

„Compression Range“ je rozsah mezi maximální a minimální úrovní hlasitosti. Zvukové stopy filmů jsou původně vytvořeny pro kina a někdy nemusí být vhodné pro domácí použití s ohledem na extrémní rozsahy hlasitosti. S ohledem na podmínky, ve kterých film sledujete, mohou být během přehrávání potlačeny případné silné efekty. Pokud film sledujete v noci, zapněte si tuto funkci, abyste předešli náhlým velmi hlasitým zvukovým efektům a případným konfliktům se sousedy. Tovární nastavení je na **FULL**, není tedy aplikováno žádné omezení.

**POZNÁMKA:** Tato funkce pracuje pouze tehdy, pokud je sledovaný disk vybaven zvukem ve formátu Dolby® Digital. Úroveň potlačení zvukových efektů se liší podle použitého disku.

## NASTAVENÍ LINEÁRNÍHO PCM

Tato položka nastavuje formát audio signálu na koaxiálním digitálním výstupu přehrávače.

### Linear PCM OUT

- **LPCM 48K** - při nastavení lineárního PCM znamená 48K, že maximální vzorkovací frekvence audio výstupu je 48kHz; pokud je tedy zdrojová frekvence titulu např. 96 kHz bude konvertována na 48 kHz  
- **LPCM 96K** - pokud je nastavena volba 96K, je maximální výstupní vzorkovací frekvence 96 kHz a není uplatňována žádná konverze

## PŘEDVOLBY

Předvolby umožňují nastavit standardní typ TV, video výstupu, audia, titulků, menu disků, rodičovského zámku, hesla, umožňují reset do továrního nastavení a navigační panel JPEG/MP3. Do těchto nastavení se dostanete pouze tehdy, pokud přehrávač právě nepřehrává žádný disk (režim **STOP**). Pokud právě přehráváte, stisknete dvakrát tlačítko **STOP** (jedno stisknutí přehrávání pouze přeruší, nikoliv zastaví) a pak tlačítko **SETUP**.

### TV TYPE (typ televize)

- **MULTI** - DVD přehrávač sám zvolí systém dle vloženého disku  
- **NTSC** - DVD přehrávač vždy na výstupu předává NTSC TV signál bez ohledu na formát vloženého disku  
- **PAL** - DVD přehrávač vždy na výstupu předává PAL TV signál bez ohledu na formát vloženého disku

**POZNÁMKA:** Přepínání NTSC/PAL/MULTI můžete realizovat přímo během přehrávání pomocí dálkového ovladače a tlačítka N/P.

### VIDEO OUTPUT (video výstup)

Obrazový signál pro TV z přehrávače lze zobrazit přes tři možné výstupy: VIDEO, S-VIDEO a SCART. Pokud chcete používat S-Video, musíte tento výstup zvolit. Pokud chcete používat

SCART, musíte tento výstup zvolit.

**POZNÁMKA:** Výstupy S-Video a SCART nelze používat současně.

### AUDIO (zvuková nastavení)

Přehrávač podporuje tři různá zvuková nastavení, jak je ukázáno níže. Můžete si zvolit ten nevhodnější.

### SUBTITLE (titulky)

Přehrávač podporuje tři volby titulků, jak je uvedeno níže. Pokud zvolíte OFF, nejsou během přehrávání zobrazovány žádné titulky.

### DISC MENU (menu disku)

Přehrávač podporuje tři různé jazyky pro zobrazení menu.

### PARENTAL (rodičovský zámek)

Funkce umožňuje omezit přehrávání disků, které obsahují scény pro dospělé. Omezení záleží na konkrétním disku. Pokud je funkce aktivována, k přehrávání disku vůbec nedojde. K dispozici je volba mezi osmi úrovněmi nastavení. Pokud budete chtít změnit úroveň zabezpečení, budete muset zadat heslo.

**POZNÁMKA:** V případě zapomenutého hesla použijte kód 3308.

### PASSWORD (heslo)

Heslo je řetězec se čtyřmi čísly. Pokud ho chcete změnit, použijte volbu CHANGE, jak je ukázáno níže. Budete požádáni o zadání původního hesla, potom o zadání nového a jeho potvrzení.

**POZNÁMKA:** V případě zapomenutého hesla použijte kód 3308.

### DEFAULTS (tovární nastavení)

Pokud zvolíte položku RESET, všechna nastavení budou uvedena do původního továrního nastavení.

### SMARTNAVI (navigační panel)

Pokud máte volbu WITH MENU v položce SMARTNAVI zvýrazněnu, objeví se na obrazovce během přehrávání obrázků JPEG nebo souborů MP3 navigační panel. Tato volba je standardně zapnuta.

## OSD INFORMAČNÍ MENU NA OBRAZOVCE

### DVD režimy OSD

Při přehrávání DVD disků jsou k dispozici dva režimy OSD.

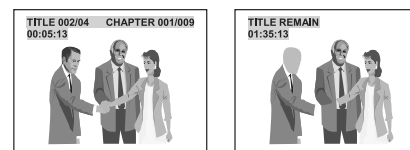
#### Mode 1

Když stisknete tlačítko **OPEN/CLOSE** zobrazuje OSD status stisknutého tlačítka a zobrazuje speciální loga.

#### Mode 2

Zobrazuje informace o přehrávaném filmu nebo titulu

- pokud stisknete na dálkovém ovladači tlačítko **OSD**, objeví se na obrazovce následující informace v uvedeném pořadí podle počtu stisknutí:



- zobrazení informací OSD vypnete stiskem tlačítka **DISPLAY** na dálkovém ovladači.

### CD/VCD režimy OSD

Pro přehrávání audio disků a VCD jsou k dispozici dva režimy zobrazení OSD.

#### Mode 1

Zobrazuje status stisknutého tlačítka a další informace, obdobně jako výše.

#### Mode 2

Zobrazuje časové informace o přehrávání disku.

### PBC ON (Funkce zapnutého PBC, pouze pro VCD 2.0 a vyšší)

- pokud stisknete na dálkovém ovladači tlačítko **OSD**, objeví se na obrazovce následující informace v uvedeném pořadí podle počtu stisknutí:

### PBC OFF (Funkce vypnutého PBC, popř. pro přehrávání zvukových CD)

- zobrazení informací OSD vypnete stiskem tlačítka **DISPLAY** na dálkovém ovladači.

## ZÁKLADNÍ FUNKCE PŘEHŘÁVÁNÍ

### Příprava

- Pokud používáte televizor, zapněte jej a nastavte příslušný AV vstup, S-Video, VGA. Pokud je použit vstup VGA, je televizor přepnut do tohoto režimu automaticky po zapnutí DVD přehrávače.  
- Pokud používáte externí zvukovou aparaturu, zapněte nejprve zesilovač a ujistěte se, že jsou výstupy správně nastaveny.

### Zahájení přehrávání

1. Zapněte DVD přehrávač.
2. Vsuňte nosič disku tlačítkem **OPEN/CLOSE**.
3. Vložte do něj disk a ujistěte se, že je uložen rovně do výřezů v ploše.
4. Stiskněte tlačítko **OPEN/CLOSE** nebo **PLAY/PAUSE**, čímž zahájíte přehrávání disku.

**POZNÁMKY:** Pokud používáte disk DVD, jsou některé funkce a nastavení menu přístupné během přehrávání. Pokud používáte VCD disk s podporou PBC, objeví se PBC menu na obrazovce. Můžete buď PBC menu využít,